

LEON

ORGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION CENTRO REGION LEONESA

Año XVI

Secretaría:
HUMBERTO Nº 1462

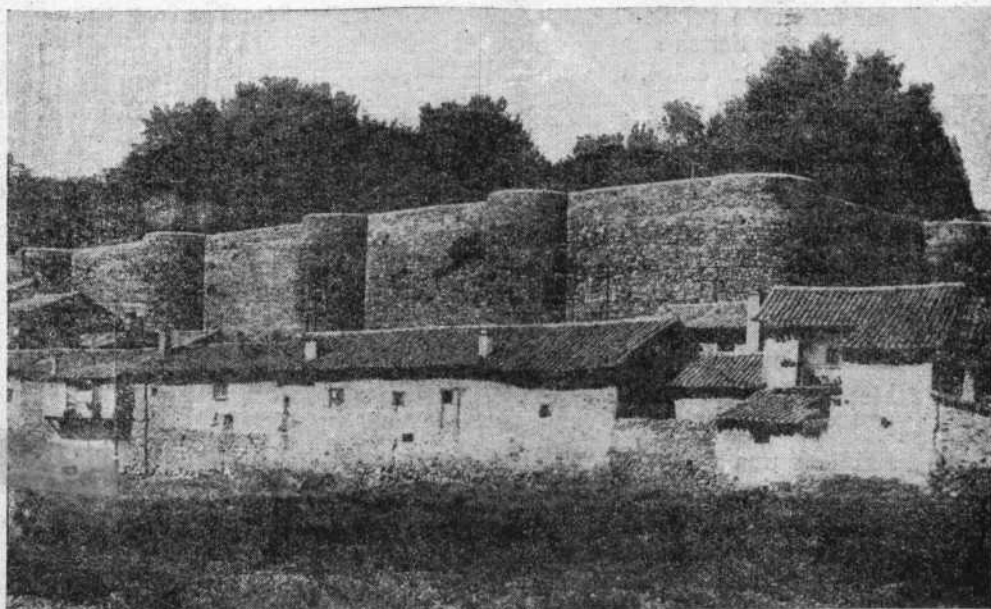
BUENOS AIRES
Enero 1934

U. T. 5595
Buen Orden

Nº 127



ASTORGA



Murallas

CENTRO REGIÓN LEONESA

FINES DE LA ASOCIACIÓN

- Art. 1º La asociación CENTRO REGION LEONESA, constituida en la ciudad de Buenos Aires, tendrá su domicilio legal en la capital de la República, su duración es ilimitada, y tiene por objeto:
- A) Servir de vínculo de unión entre los nativos de las provincias del antiguo Reino de León, sus descendientes y afines, residentes en la Argentina, extendiendo esta vinculación a todos los demás españoles e hispanoamericanos.
 - B) Crear un fondo común destinado a socorrer a los socios en caso de enfermedad, fallecimiento o accidentes, proporcionando a sus asociados los socorros compatibles con la situación económica de la asociación, y prestarles su más decidida y eficaz protección moral.
 - C) Procurar la instrucción de los socios y de los hijos de los asociados, estableciendo clases gratuitas y facilitando sus estudios por medio de becas y prestación de libros.
 - D) Proporcionar a los asociados momentos de solaz y esparcimiento, por medio de veladas artísticas, bailes, reuniones familiares y cuantas diversiones lícitas sean posibles. Al efecto procurará crear y sostener un Cuadro Escénico, una Rondalla, un Orfeón, etc.
 - E) Difundir la cultura entre los asociados, por medio de la Biblioteca social, conferencias culturales, y demás medios a su alcance.
 - F) Enaltecer el concepto deportivo, su actividad y su difusión como exponente de cultura popular, creando al efecto las distintas secciones del deporte que se crean convenientes.
 - G) Crear un socorro mútuo voluntario entre los asociados, para los casos de invalidez o fallecimiento.
 - H) Estrechar los lazos de confraternidad, con todas las instituciones españolas e hispano-americanas, para hacer en común obras patrióticas, sociales y mutualistas.
 - I) Publicar una revista mensual, que será órgano oficial del Centro, y en la que se insertarán las resoluciones de la asociación, así como los balances y todo cuanto tenga atinencia con el carácter de la entidad y sus propósitos.
- Art. 2º La asociación CENTRO REGION LEONESA, no tendrá carácter político ni religioso, y propenderá por todos los medios a la vinculación hispano-americana.
- Art. 115 Quedan terminantemente prohibidos todos los juegos de azar, como asimismo apostar dinero, bajo cualquier forma o pretexto, dentro del local social.

LEON

ORGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION CENTRO REGION LEONESA

Año XVI

Secretaría:
HUMBERTO I° 1462

B U E N O S A I R E S
Enero 1934

U. T. 5595
Buen Orden

Nº 127

MEMORIA

Señores consocios:

De acuerdo con lo establecido en el artículo 89 de los Estatutos, la Comisión Directiva cumple con el deber de someter a la consideración de la Honorable Asamblea la Memoria y Balance correspondientes al décimooctavo ejercicio administrativo, fenecido el 31 de Diciembre último, confiando que ha de merecer vuestra aprobación en mérito a la labor desarrollada dentro de un concepto de rectitud, honestidad y constante dedicación.

No puede en estos momentos la C. D. dejar de recordar con cariño a los iniciadores de la obra que, comenzada en 1916, ha permitido llegar a formar lo que es hoy el Centro Región Leonesa de Buenos Aires, así como también a aquellos que, desde los puestos de la Comisión o silenciosamente desde las filas de asociados prestando su apoyo individual para el engrandecimiento de la obra común, han logrado colocar a la institución en el destacado y honroso lugar que ocupa en el consorcio de las entidades españolas del país. Esta labor ha sido la guía que ha orientado nuestra tarea hacia un plan intensamente creador dentro de lo que han permitido las finanzas que, dicho sea de paso, no han permitido cumplir las aspiraciones de ésta Comisión Directiva.

FALLECIMIENTOS

Antes de iniciar la exposición de la labor realizada, cumplimos con el penoso deber de informar a los señores asociados del fallecimiento, ocurrido durante el año, de los siguientes consocios: D. Manuel García (socio protector), D. José Acebes, D. Manuel Villas, D. José Eugenio Bachiller y D. Francisco Seco. En su oportunidad la C. D. tributó el merecido homenaje a cada uno de los consocios desaparecidos.

COMISION DIRECTIVA

La C. D. se impuso desde el comienzo de su labor un plan de acción múltiple, como lo prueba, aparte de las iniciativas estudiadas y asuntos resueltos, el hecho de haber efectuado 53 reuniones ordinarias que pone en evidencia la atención que se ha prestado a los intereses colectivos.

SECRETARIA

Esta dependencia ha continuado la labor iniciada en el ejercicio anterior, y en especial la reorganización técnica y depuración del registro social, siendo de lamentar que razones de salud hayan impedido al titular señor Angel Machado prestar su valiosa colaboración a ésta

tarea, la que por tal causa no ha podido llegar a su fin, razones que, por otra parte, obligaron al señor Secretario, con el pesar unánime de la Comisión, a presentar su renuncia por el año que le faltaba para cumplir su mandato.

El señor Secretario se ha visto secundado brillantemente en su labor por el Pró D. Raúl González, el que desempeñó con acierto la Secretaría en las ausencias del titular.

TESORERIA

Bajo todo punto de vista satisfactorio ha sido el desenvolvimiento de ésta rama administrativa, en la que su titular señor Andrés González ha puesto de manifiesto su competencia y dedicación para el eficaz desempeño de su misión.

CONTADURIA

El contralor económico de la institución ha estado a cargo de los señores Donato Alvarez Rosón y Ulpiano Galache, quienes han sabido hacer honor al cargo con que les honrara la voluntad de sus consocios. El señor Alvarez Rosón, secundado por el sub-contador señor Galache, ha atendido correctamente a las necesidades de la contabilidad, que ha estado siempre al día. Durante el viaje que aquél realizara a España, con el triste motivo del fallecimiento de su señora madre, la contabilidad quedó a cargo del Sr. Galache, quien, no obstante el recargo que ello significaba, la mantuvo dentro del marco de orden, exactitud y puntualidad que es su característica.

Razones de índole privada obligan al señor Alvarez Rosón a dejar vacante el puesto de Contador, renunciando al año que le faltaba para cumplir su período, decisión que priva al Centro de uno de los mas entusiastas y eficaces colaboradores de su progreso. (

BIBLIOTECA

La intervención de una persona competente en esta rama, como lo es el titular señor Adolfo García Mallo, eficazmente secundado por el señor Aurelio Pérez, ha permitido acometer la reorganización interna de la Biblioteca, que está próxima a su término con la creación del Registro General de obras que complementará a los ficheros anteriormente usados.

Numerosas donaciones en volúmenes recibidas de los asociados, así como la contribución de la Comisión Protectora de Bibliotecas Populares, hicieron necesaria la ampliación de la dependencia, la que se llevó a cabo con un presupuesto mínimo; la C. D. tiene a estudio en éstos momentos la adquisición de un mueble para ubicar los volúmenes que no tienen cabida en los existentes.

El carácter de Biblioteca Pública, dado a la dependencia en el año anterior, ha permitido obtener algunas pequeñas ventajas, entre ellas una rebaja del 50 o/o en las subscripciones a los diarios "La Prensa" y "La Nación".

REVISTA

Dentro del orden reglamentario a que debe sujetarse nuestra publicación y cumpliendo ampliamente su misión, la Dirección de la revista, a cargo del Presidente del Centro, ha encarado su carácter durante el fenecido ejercicio de acuerdo con la recomendación hecha por la última Asamblea, dentro de lo considerado como publicaciones de "interés general", a efectos de acogernos a las ventajas en el franqueo de que gozan dichas publicaciones.

La Dirección General de Correos ha rechazado sin embargo nuestra petición en tal sentido, según resolución recaída en el expediente N° 31.646 D.C. que iniciáramos en el mes de Noviembre último, clasificando a nuestra revista como "otros impresos" por lo que deberá seguirse franqueando con 3 ctvos. por ejemplar.

Confiada su impresión a otra imprenta, en razón de un presupuesto mas conveniente, beneficiada en el franqueo por la rebaja general dispuesta por la Dirección de Correos, de 6 centavos a 3, y obteniendo economías—cuando ello era posible—mediante la reducción de sus páginas, de 32 a 28 y aún a 24, a pesar de todo ello la revista arroja una suma bastante importante como quebranto, por lo que la Dirección insiste ante los señores asociados en el sentido de que procuren facilitarle publicidad que permita nivelar totalmente su presupuesto de gastos.

Colaboraron en la redacción de "León" los señores Adolfo García Mallo (Biblioteca y Noticiero de la Región), Raúl González (Secretaría), Donato Alvarez Rosón y Ulpiano Galache (Contaduría) y

Fortunato Fidalgo, Alejandro Vilda y Francisco Rodríguez (Deportes).

COMISION DE DAMAS

Digna de reconocimiento es la tarea realizada por ésta sub-Comisión, presidida por la señora Magdalena F. de González, la que siguiendo la norma impuesta se hizo presente en todas las actividades sociales prestando su eficaz colaboración a la Comisión de Fiestas y organizando por propia iniciativa un Té danzante que dedicó a los miembros del Jurado de Honor, realizado el 23 de Julio con lisonjero éxito.

Sus palabras de aliento y consuelo llegaron asimismo hasta los socios en desgracia cuando las circunstancias así lo exigieron.

La C. D. estima en todo su valor la tarea de tan gentiles colaboradoras y les expresa su agradecimiento.

ESCUELA DE MUSICA

Esta sección cultural de nuestro Centro, creada por la C. D. que rigió los destinos de la institución en el año 1932, ha proseguido durante el actual su magnífica labor.

La Dirección y clase de Piano estuvieron a cargo del notable maestro I. Tenensoff, al que secundaron los profesores: Guillermina Costa de Riva (Artes Decorativas), Susana Dabah (Declamación), Mercedes U. de Merayo (Corte y Confección), León Vicente Gascón (Guitarra), Amadeo Bianchi (Violín), Eduardo García Lalanne (Canto) y José E. Salas (Teoría y Solfeo), para todos los cuales ésta C. D. no puede tener sino francos elogios por su competencia como profesionales, su entusiasmo al frente de las cátedras y su brillantísima labor en todos los aspectos, pero especialmente en la organización y dirección de los Conciertos.

Las clases funcionaron normalmente desde principios de Marzo hasta mediados de Diciembre en que se cerró el curso con un examen general que tuvo el mas auspicioso éxito.

El número de alumnos que concurrieron a las clases, (setenta) fué bastante satisfactorio aunque no alcanzó al del año anterior, siendo de esperar que en los venideros sea superado, en virtud de que

la enseñanza que se imparte es eficiente y el cuerpo de profesores excelente.

La C. D. fijó a los profesores una módica retribución para gastos de traslado.

La profesora de Corte y Confección señora Mercedes U. de Merayo, no ha percibido ninguna clase de remuneración, lo que la hace acreedora a una mención especial que muy complacidos señalamos, y para quién pedimos un aplauso de la Honorable Asamblea.

DEPORTES

Intensa actividad la desplegada por ésta sección que, bajo la presidencia del Vicepresidente en ejercicio señor A. Fernández Lombas, se ha visto estimulada por el apoyo que en todo momento le prestara un considerable número de asociados.

Durante el año realizó el tercer torneo interno de foot-ball, en el que tomaron parte 7 conjuntos, correspondiendo en la clasificación final el primer puesto al equipo "La Bañeza" y el segundo al de "León", quienes se han hecho acreedores a los premios donados por nuestro ex-Presidente don Manuel Alvarez y los miembros de la Comisión Directiva respectivamente.

Sin que ello interrumpiera el desarrollo del torneo, se han realizado encuentros con conjuntos de instituciones amigas, los que se desarrollaron dentro del marco de caballerosidad y corrección características que imperan en el desarrollo de las actividades deportivas de nuestra institución.

A título de ensayo se han efectuado prácticas del juego de Basket-ball, deporte que sin duda alguna ha de contar con entusiastas cultores dentro del Centro, cuando se disponga de instalaciones apropiadas.

Por otra parte la "bolera" ha dado lugar, como de costumbre, a que en la casa social se realizasen semanalmente numerosas y amenas partidas, ofreciendo reuniones de sano esparcimiento que estrechan amistades entre los asociados.

REUNIONES SOCIALES

Una de las preocupaciones de la C. D. fué la de organizar un amplio programa de actividad social, tendiente a ofrecer a los socios un motivo permanente de diversión, realizándose en consecuencia 6 ve-

ladas artísticas, 15 reuniones danzantes, 3 fiestas campestres y un almuerzo popular, aparte de los 3 Conciertos de Música española ofrecidos por la Escuela de Música.

Con verdadera satisfacción ponemos en evidencia la vinculación cada vez mayor existente entre la institución y las familias de los asociados, lo que permite que nuestras fiestas sean consideradas como gratos acontecimientos entre los asistentes.

Es grato dejar constancia de los esfuerzos realizados por la Comisión de Fiestas, que presidió nuestro compañero D. Atanasio González, bien secundado por el Vicepresidente don Juan Fernandez, que ha tenido a su cargo la casi totalidad de las reuniones efectuadas en el año, así como del encomiástico celo desplegado por todos sus componentes.

CUADRO ESCENICO

Cumple un deber la C. D. al agradecer a los integrantes del elenco artístico del Centro su valiosa, gentil y desinteresada cooperación en las fiestas. El cuadro estuvo bajo la dirección del señor F. Vega Martínez, al que secundó eficazmente en algunas oportunidades nuestro consocio D. José A. Solla, realizando ambos y las señoritas y caballeros que les acompañaron, una labor ponderable.

DIA DE LA RAZA

Con motivo de izarse la Bandera de la Raza el 12 de Octubre en la sociedad Rural Argentina, se organizó un desfile de trajes regionales españoles en el que nuestro Centro estuvo brillantemente representado por un nutrido conjunto de señoritas y caballeros ataviados con trajes maragatos, charros y riberaños.

La C. D. reitera su agradecimiento a los que formaron el conjunto, así como a los consocios D. Román Cordero y D. Pedro Matanzo, quienes en su carácter de Presidente y Vicepresidente del Centro Val de San Lorenzo, secundaron a nuestros compañeros de Junta señores Manuel Nistal y Adolfo García Mallo en la tarea de organización del cuadro regional.

DEMOSTRACIONES

Durante el año y retribuyendo atenciones se realizaron dos homenajes consistentes en sendos Conciertos de Música

Española a cargo de los alumnos de nuestra Escuela. El primero fué ofrecido, el 29 de Julio, en honor del señor Director del diario "La Prensa" doctor Alberto de Gainza Paz, alcanzando brillantes proporciones y constituyendo un éxito artístico. Tuvo la representación del homenajeado el redactor del diario don Ricardo Dejean, acudiendo también al acto el Dr. Francisco Amat, primer Secretario de la Embajada de España que ostentaba la representación del Embajador y el señor Dionisio Pérez, Delegado del Gobierno Español a la Exposición del Libro.

El segundo, que se llevó a cabo el 9 de Diciembre, dedicóse al señor Director del diario "La Nación" doctor Luis Mitre, quién se hizo representar por el jefe de redacción Sr. Miguel Félix de Madrid, honrando nuestra casa en tal oportunidad, en representación de la Embajada de España, el Agregado Militar comandante Fernandez Navarro, los directores de varias publicaciones españolas y los señores Presidentes de numerosas instituciones hermanas. Fué éste concierto digno del homenajeado y del prestigio que va adquiriendo la dirección artística de ésta clase de espectáculos que detenta legítimamente el notable maestro Tenensoff.

El 15 de Enero se realizó un almuerzo popular, dedicado a las subcomisiones que colaboraron con la Junta Directiva de 1932, durante el cual se hizo entrega de las medallas acordadas a los vencedores del segundo campeonato interno de foot-ball.

Con motivo de la visita de la fragata española "Juan Sebastián de Elcano", se efectuó un baile el 30 de Diciembre ppdo. en honor de su tripulación, haciéndose presentes con tal motivo en dicho acto, aparte de gran número de tripulantes, el comandante de la nave Don Salvador Moreno Fernández, su ayudante argentino teniente Etchechury, uno de los Agregados de la Embajada y el Presidente del Club Español Dr. Fermín Calzada.

PRENSA

Con la satisfacción consiguiente dejamos constancia de la cordial acogida que los periódicos del país han prestado en sus columnas a las noticias referentes a nuestras actividades, mereciendo destacarse entre ellas por el incalculable valor que representa, la publicación que el

diario "La Nación" hiciera, en la sección huecograbado de su edición del 10 de Septiembre, dando a conocer a sus lectores los hechos mas salientes de la vida de nuestra institución en cariñosa erónica, bien acompañada por diversas fotografías tomadas durante el desarrollo de varias de nuestras actividades. Esta distinción obliga nuestro reconocimiento.

A los periódicos y revistas de la Capital "La Prensa", "La Nación", "El Mundo", "La Razón", "Noticias Gráficas", "El Diario Español", "España Republicana", "Correo de Galicia", "Heraldo de Asturias", "Caras y Caretas", "Novela Semanal", "Suplemento", y "Hojas Españolas" les reiteramos nuestra gratitud por su entusiasta y generoso apoyo.

Asimismo agradecemos el canje que mantienen con nuestra revista los periódicos "La Democracia" y "El Diario" de León, "El Pensamiento" de Astorga, "El Emigrante" de Madrid y la revista "España Nueva" de New York.

FEDERACION DE SOCIEDADES ESPAÑOLAS

Una vez más el Centro ha sido distinguido por el voto de las entidades adheridas con el cargo de Contador en el Consejo Federal de la Federación de Asociaciones Españolas, cargo que ha sido desempeñado con especial acierto por el Vocal de ésta Comisión señor Conrado García.

RELACIONES

Esta C. D. siguiendo la senda trazada por sus antecesoras, mantuvo en todo momento cordiales relaciones con las instituciones hermanas del país, siéndonos satisfactorio comprobar el alto concepto que se tiene de nuestro Centro en todas ellas.

OBRAS DE ARTE

En el actual período la valiosa colección de obras artísticas con que cuenta nuestra institución ha sido aumentada

con la Galería Fotográfica, colección de 28 cuadros de monumentos históricos y artísticos de la región leonesa, y que con motivo de su exhibición en la sociedad Rural con ocasión de los festejos del Día de la Raza, fueron objeto de elogiosos comentarios.

En destacado lugar del "hall" de la casa se ha fijado este año la placa de bronce que transcribe el soneto "Alma Leonesa", que dedicara al Centro el ilustre poeta V. Serrano Clavero.

Completando el propósito de la C. D. anterior que colocara el escudo de España en la sala de sesiones, durante este ejercicio fueron fijados en el mismo lugar los escudos Argentino y de León, obra del pintor Armesto, nuestro distinguido consocio, los que fueron adquiridos por suscripción popular.

MOVIMIENTO DE SOCIOS

En el balance que a continuación se detalla, se comprueba sobre el número de socios existentes al cerrarse el ejercicio anterior una disminución de 137 inscriptos. Débese ésto a que la C. D. cumpliendo lo que el artículo 21 inciso (d) de los Estatutos le autoriza, efectuó una prolija depuración del Registro de socios, eliminando del mismo un total de 257 asociados que se encontraban en excesiva mora con Tesorería, buen número de ellos ya del ejercicio anterior. Cúmplenos hacer presente que, teniendo en cuenta la mala situación económica actual, se ha tratado — usando de excesiva benevolencia — de conseguir que todos ellos regularizarasen su deuda con el Centro, antes de hacer uso de las facultades que el Estatuto nos acuerda. Los ingresos de socios durante el año ascendieron a 223 inscriptos, los que agregados a la existencia anterior y previa deducción de las 360 bajas producidas en total, nos dá un cómputo de asociados al 31 de Diciembre de 710.

Siendo necesario compensar este déficit e nel próximo período, la C. D. pide a los señores asociados una mayor dedicación en lo que a conseguir el ingreso a la institución de simpatizantes con la misma, se refiere.

Activos:

Inscriptos el 31 Diciembre 1932	813		
Ingresados en 1933	217	1030	

Bajas:

Renuncias	89		
Fallecimientos	5		
Artº. 21 inciso D.	246		
Expulsados por la Asamblea . .	1		
Transferencia a Adictas.	3	344	686

Adictas:

Inscriptas el 31 Diciembre 1932	34		
Ingresadas en 1933	6	40	

Bajas:

Renuncias	3		
Artículo 21 inciso D.	11		
Transferencia a Activas.	2	16	24

Total 710

DISCIPLINA

Con verdadero pesar esta C. D., que ha tratado siempre de mostrarse comprensiva y tolerante, como medio el mas eficaz de mantener el espíritu de cordialidad y mútuo respecto entre los asociados, ha debido suspender en sus derechos de asociados hasta la Asamblea a los señores: José Rodríguez Cubelos, Wenceslao Pereira, Ricardo Baleirón, Salvador Fusaro, Clodomiro Val y Alfredo Paz.

Para conocimiento de la Honorable Asamblea que debe resolver la situación creada por éstas medidas disciplinarias, nos cumple informar que a las cartas en que se les notificaban las respectivas sanciones, respondieron todos ellos, con excepción de los señores Clodomiro Val y Alfredo Paz que guardaron silencio, pidiendo su propia baja, pedido que esta C. D. no les acordó.

DEUDA HIPOTECARIA

Durante el ejercicio han sido abonados al Banco Hipotecario Nacional los servicios semestrales correspondientes, el primero de ellos de acuerdo con el contrato de préstamo y el segundo acogiéndonos a la beneficiosa reducción que significa la ley de moratoria hipotecaria, quedando en la fecha un saldo a favor del Banco de \$ 58.029.60 m/n. del préstamo acordado en el año 1928 por pesos 62.000.

OBLIGACIONES

Han sido rescatados en este período títulos del empréstito interno por valor de \$ 1.300.— quedando por lo tanto un saldo deudor de \$ 8.065.—

DONACIONES

Esta cuenta, como consecuencia de la crisis económica que padece el país, ha sufrido una disminución importantísima con respecto a ejercicios anteriores, y lo demuestran las cifras siguientes:

En 1927 importó este rubro \$	1.643.40
„ 1928	2.450.60
„ 1929	1.645.90
„ 1930	2.370.90
„ 1931	748.45
„ 1932	764.20
„ 1933	146.50

Sin embargo la C. D. agradece profundamente, a los generosos donantes, las sumas con que contribuyeron al aumento del fondo social.

SUBSIDIOS

Durante el año se atendieron los pedidos de subsidios solicitados por los socios, y son los que se detallan a continuación:

Sr. Roberto G. Moser	\$ 24.—
Sr. Máximo Honet	48.—
Sr. José Rodríguez Cubelos	
(subsidio único por incapacidad absoluta).	200.—

Sr. Joaquín Monteagudo	14.—
Sr. Pablo Pérez	60.—
Sr. Luis Basante... .. .	180.—

Total \$ 526.—

SOCORROS

De la suma formada por:

Remanente 1932.	\$ 43.45
Acordado por la Asamblea	394.03
Transferencia de fondos pró re- patriación... .. .	14.00

Que arroja un total de \$ 452.08

se han otorgado socorros a connacionales que llegaron a nuestra casa en procura de ayuda, por la suma de \$ 168.00 m/n., quedando un saldo para el próximo ejercicio de \$ 248.08.—

SALON

Este rubro, una de las fuentes de ingreso más importantes en nuestro desenvolvimiento económico, se ha visto afectado durante el año 1933 por la mayor competencia de locales similares y muy especialmente por la crisis económica reinante, lo que ha obligado a la C. D. a una total revisión de los precios fijados para su alquiler, por lo que es de esperar que la rebaja apreciable de que han sido objeto influya de manera decisiva en la mayor demanda de fechas para el ejercicio que comienza, permitiendo cerrar ésta cuenta en Diciembre de 1934 con un saldo mucho más favorable.

Es sin disputa, como podrán apreciar los señores asociados en la Demostración de Ganancias y Pérdidas y el cuadro gráfico respectivo que van en otro lugar de este número, el exiguo resultado de los alquileres del salón, el motivo único de que en este período las utilidades líquidas se hayan reducido notablemente.

ESTADO ECONOMICO

El resultado del ejercicio — está demás decirlo — no ha satisfecho ni remotamente las aspiraciones de la actual C. D., a pesar de que la situación económica del Centro es floreciente y se desconocen en absoluto las dificultades y apremios por que pasan otras instituciones tanto o más antiguas y tanto o más poderosas que la nuestra.

Nos consuela, sin embargo, saber que el año ha sido de verdadera prueba en todas

las actividades y que, mantener hoy las posiciones conquistadas en períodos anteriores de mayor prosperidad general, se considera un triunfo.

Somos optimistas porque el malestar que ocasiona esta aguda crisis, no puede ser sino transitorio, y sabemos que los cimientos de nuestra economía social son firmes; creemos sí oportuno recordar a los señores asociados que es su deber unir sus esfuerzos a los de las Comisiones Directivas y prestarles su decidida cooperación para que la institución salve gallardamente la hora que vivimos a la espera de tiempos mejores. En este sentido la C. D. invoca los sentimientos de solidaridad que no deben faltar entre los integrantes de una institución, concitándoles al cumplimiento de sus deberes con más cuidado que nunca. Es necesario recordar que la unión hace la fuerza, y que las Comisiones Directivas, cualesquiera que sean los socios que las integren, sino cuentan con la entusiasta adhesión del conjunto de asociados, no podrán realizar, pese a todos sus esfuerzos y buenos deseos, la obra de que es capaz la colectividad leonesa y quienes con ella simpatizan.

PERSONAL

Eficaz colaborador en sus tareas ha encontrado esta C. D. en el actual gerente don Manuel Santiso Pérez, quien ha demostrado una competencia y una dedicación en sus tareas dignas de encomio.

Destácase igualmente el empeñoso celo que en su labor ha evidenciado el empleado señor David Llamazares Torres.

La C. D. a pesar de reconocer que los empleados de la institución se han hecho acreedores a la gratificación que, desde hace varios años, se les venía acordando al finalizar los períodos económicos, no consideró oportuno seguir esa norma en virtud de la exigua utilidad del ejercicio, dejando a cargo de la Honorable Asamblea la resolución sobre el particular.

Expuesta así a grandes rasgos la labor desarrollada durante su mandato, la Comisión Directiva solicita la aprobación de esta Memoria por la Honorable Asamblea.

BENIGNO BACHILLER GOMEZ
Presidente.

RAUL GONZALEZ
Prosecretario en ejercicio.

Inventario General del Centro Región Leonesa

ACTIVO:

Inmuebles.

Propiedad Humberto I° 1462 132.204.44

Biblioteca.

Totalmente desvalorizada 1.00

Banco Español (Caja de Ahorros)

Saldo a nuestro favor 183.39

Depósitos en garantía.

En la Municipalidad de la Capital 500.00

Seguros y Patentes.

Póliza de seguro sobre la propiedad 102.60

Distintivos.

930 existentes, al costo 244.50

12d istintivos Comisión Directiva 21.60 266.10

Impresos.

Estatutos, papel, etc. desvalorizado. 100.00

Carnets.

265 existentes a 0.48 127.20

Obras de Arte.

1 cuadro "Guzmán el Bueno" 1.450.00

1 " "Paso honroso" 500.00

1 " "Sepulero de los reyes" 500.00

1 " "Pastora Leonesa" 300.00

1 " "Camino de la feria" 300.00

1 " "En la feria" 413.00

1 " "Aldeana del Bierzo" 210.00

1 escudo de España 40.00

1 " de León 21.50

1 " de la Argentina 21.50

1 placa de bronce "Alma Leonesa" 60.00 3.816.00

Deudores Varios

Deudores por varios conceptos 1.331.25

Sección Deportes.

Saldo deudor de ésta cuenta 50.61

Recibos a Cobrar.

En poder del cobrador 2.218.94

Caja.

Existencia en efectivo 541.24

Muebles y Utiles.

Valor neto de los existentes 10.179.05

Galería Fotográfica.

Costo de 28 cuadros que la componen 208.10

Banco Español (Cuenta Corriente).

Saldo a nuestro favor 901.20

Fiestas Campestres 1934.

Estampillados del 7 Enero 38.88

Alquiler campo del 4 de Marzo. 100.00 138.88

152.870.—

V° B°

Benigno Bachiller Gómez
Presidente.

31 de Diciembre de 1933.

PASIVO:

Banco Hipotecario Nacional.	
Saldo de la hipoteca a su favor	58.029.60
Acreedores.	
Helvecio Franzoni:	
Factura por clichés, a pagar con recibos de avisos en la rev. "León"	147.77
Fondo de previsión para intereses.	
Reserva para intereses a obligacionistas	124.95
Fondo de Socorro a transeúntes.	
Saldo acreedor de éste rubro	284.08
Biblioteca Infantil.	
Saldo de ésta cuenta (fondos a su favor)	180.20
Obligacionistas	
Saldo a su favor	8.065.00
Garantía del Guardarropa.	
Depositado para garantizar alquileres.	100.00
Fondos Pró Biblioteca.	
Saldo de ésta cuenta	100.80
Capital Social.	
Capital líquido del Centro Región Leonesa	85.837.60

152.870.—

Domingo Franco — Roberto Cornejo
Francisco García y García
Revisores de Cuentas.

Donato Alvarez Rosón
Contador.

DEMOSTRACION DE LA CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS

Quebrantos.		Beneficios	
Subsidios	526.00	Donaciones	146.50
Seguros y Patentes.	48.90	Bufet	1.398.33
Impresos	162.00	Bolos	209.60
Refacciones	9.00	Guardarropa	1.171.00
Carnets	95.65	Cuotas de socios	12.054.61
Intereses y Descuentos	3.914.43	Adherentes	1.062.50
Homenaje a Roger Balet	103.35	Salón	6.730.15
Muebles y Utiles...	1.131.00	Festivales.	245.34
Escuela de Música.	2.495.25		
Conciertos	208.10		
Festivales Gratuitos	1.377.96		
Gastos Generales	7.382.83		
Gastos sobre Inmuebles	2.273.40		
Revista León	1.552.72		
Utilidad Líquida	1.737.44		
	<hr/>		<hr/>
	23.018.03		23.018.03

Vº Bº

Benigno Bachiller Gómez
Presidente.

Donato Alvarez Rosón.
Contador

Domingo Franco — Roberto Cornejo
Francisco García y García.
Revisores de Cuentas.

BALANCE DE CAJA DICIEMBRE 1933

DEBE:		HABER:	
Existencia en caja	154.37	Gastos Generales.	574.27
Banco Español	1.342.37	Obligacionistas	550.00
Festivales	682.00	Fondos de Socorro	6.00
Donaciones.	43.00	Concierto 9 Diciembre	235.36
Recibos a Cobrar	1.000.00	Escuela de Música	372.00
Concierto 9 Diciembre	877.00	Festivales	473.72
Fondos Pro Biblioteca	5.10	Pic-Nics 1934	88.88
Sección Deportes	50.00	Obras de Arte	43.00
Bufet	258.80	Subsidios	180.00
Guardarropa	22.00	Salón	10.50
Adherentes	79.50	Impresos	50.00
Bolos.	13.10	Sección Deportes	2.00
		Cuotas de Socios	200.77
		Revista León	169.50
		Banco Español	1.030.00
		Existencia en caja	541.24
	<hr/>		<hr/>
	4.527.24		4.527.24

Gráfico demostrativo de la cuenta "Capital".

1917	2023.81
1918	4925.82
1919	11559.03
1920	17849.58
1921	24318.95
1922	30949.78
1923	36261.14
1924	48287.90
1925	49911.02
1926	42963.81
1927	51039.07
1928	57572.32
1929	63952.65
1930	72282.83
1931	80058.71
1932	85149.66
1933	85837.60

LA ZINCOGRAFICA

HELVECIO FRANZONI

TELEFONOS: U. 1908 MAYO
C 2411-CENTRAL

*fotograbados
dibujos
ilustraciones ar-
tísticas y comerciales*



Bmé. MITRE 1623

BUENOS AIRES.

S. A. Genaro García Ltda.

CEREALES

COMISIONES Y CONSIGNACIONES

SARMIENTO 329

Casilla Correo 1615

Rosario: CORDOBA 1432

Efectuando sus negocios de cereales con esta casa, encontrará el máximo de conveniencias, los mejores precios, liquidaciones rápidas, adelantos sobre las consignaciones.

Créditos a convenir en cuenta corriente

SERIEDAD Y CORRECCION

Dirección Telegráfica:

"GENGARCIA"

BUENOS AIRES

ROSARIO

REFLEXIONES AJENAS

La envidia es la confesión de la inferioridad.

El murmurador, sólo se diferencia del malhechor en algunas ocasiones.

Aquello que no se sabe no debe decirse y mucho menos cuando por ello hayan de padecer otros.

Todo el que hace alguna cosa, tiene por contrarios: a los que hacen lo mismo, a los que hacen lo contrario, y al numeroso ejército de personas que no hacen nada.

Los mediocres no tienen medio más eficaz de destacarse que calumniar a los que no lo son.

El que pensare bien sus obras, no juzgará con severidad las ajenas.

El avaro tiene las preocupaciones del rico y los tormentos del pobre.

El oro de la tierra es corruptor cuando no se alía al oro del espíritu.

La tierra no produce para los ignorantes, más que maleza y abrojos.

¡Aquella vida intensa!...

¡Aquella vida intensa!... ¡Aquella vida que pasó para nunca más volver!
¡Poema sacrosanto y homicida de pasión, por amor a una mujer!

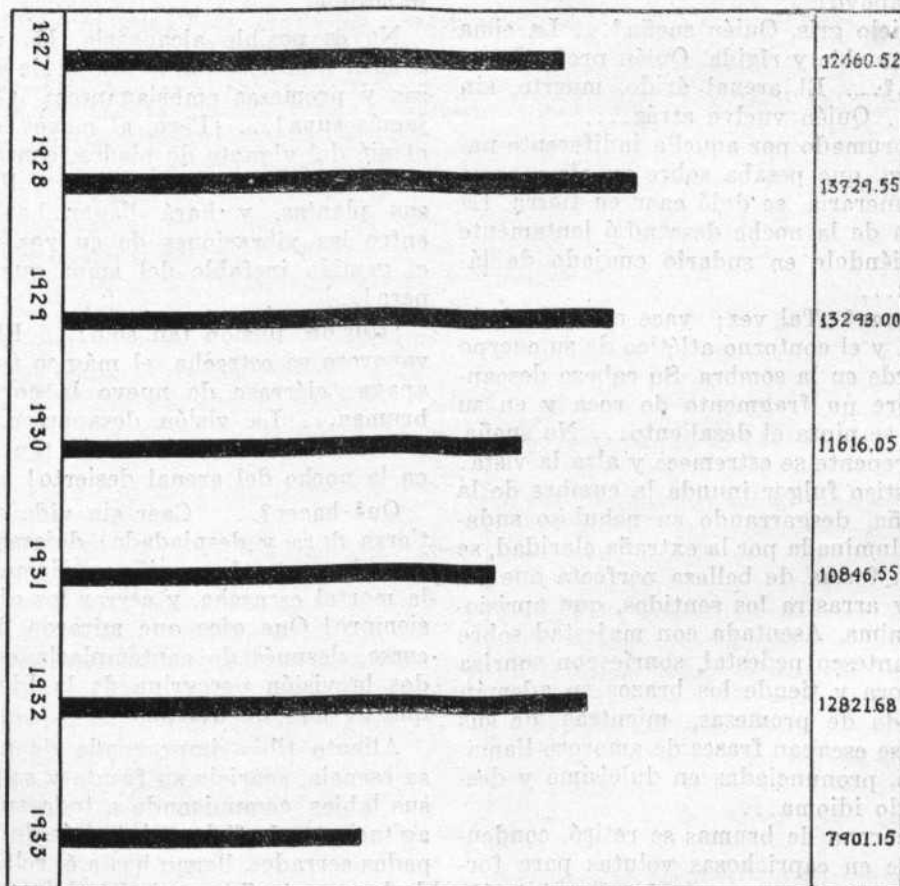
Para amarla viví. Siendo un asceta de amor - fuente del Bien y todo Mal - fui su paciente esclavo y su poeta; y pude santo ser o criminal.

Ni el tiempo ni la ausencia han conseguido apartarla de mí. ¡Cuánto he sufrido por quererla arrancar del corazón!
Señor: Hoy es mayor mi desventura. Tórname a aquella vida de locura en que tanto lloré... ¡por compasión!...

Félix Cuquerella.



Gráfico demostrativo de las sumas producidas por las cuentas "Salón y Guardarropa".



ABRAZO INMENSO

Alzase solitaria la montaña, cual desdeñosa esfinge, en medio del arenal desierto, destacando las líneas vigorosas de sus costados sobre el fondo gris de un cielo sin sol y sin nubes...

Allá en la cima movedizo penacho de ligeras brumas la envuelve en flotante y húmedo velo, que oculta en sombras de misterio a los pobres mortales la inaccesible cabeza del gigante de piedra... Quién descifrará el enigma de la montaña?... Quién?...

Caminaba por el arenal con paso firme y resuelto, atraído con fuerza irresistible por la silueta imponente de la montaña. Rendido llegó al pié de ella y miró a lo alto, tratando de penetrar el misterio de la cumbre... Nada... siempre el enigma... Llegar a ella... —Empeño inútil!. Los escarpados flancos ofrecían inacabable serie de planos verticales, de agudas aristas, de afiladas agujas... ¡Ni un sólo punto de apoyo!...

El cielo gris. Quién sueña?... La cima inexpugnable y rígida. Quién pretende escalarla?... El arenal árido, muerto, sin asilo... Quién vuelve atrás...

Y abrumado por aquella indiferente naturaleza, que pesaba sobre su alma como losa funeraria, se dejó caer en tierra. La sombra de la noche descendió lentamente envolviéndole en sudario cuajado de lágrimas...

Duerme? Tal vez; yace en actitud de reposo, y el contorno atlético de su cuerpo se pierde en la sombra. Su cabeza descansa sobre un fragmento de roca y en su rostro se pinta el desaliento... No sueña.

De repente se estremece y alza la vista. Fantástico fulgor inunda la cumbre de la montaña, desgarrando su nebuloso sudario, e iluminada por la extraña claridad, se ve una forma de belleza perfecta que seduce y arrastra los sentidos, que aprisiona el alma. Asentada con majestad sobre el gigantesco pedestal, sonrío con sonrisa tentadora y tiende los brazos en ademán henchido de promesas, mientras de sus labios se escapan frases de amoroso llamamiento, pronunciadas en dulcísimo y desconocido idioma...

La corona de brumas se retiró, condensándose en caprichosas volutas para formarle vaporoso marco.

¡Descifróse el enigma! El misterio de la cumbre es la IDEA, la Idea sublime que se ofrece espléndida pero inaccesible al Trabajo, sonriéndole entre amorosa y sarcástica; deslumbrándole en desesperante espejismo, en visión atormentadora, con las mágicas y amargas promesas de la posesión imposible de alcanzar...

Contempla estático el Trabajo la fulgurante Idea: sus entrañas se abrasan en delirante fiebre de deseo... lágrimas corren por sus mejillas como abrasada lava.

¡Para qué llegar al pié de la montaña, entrevista en sueños, anhelada en larguísimas horas de insomnio, buscada con tenacidad inaudita! Para qué?... ¡Si al llegar hasta ella, si al desgarrarse ante su vista el misterio, envuelto para todos los mortales en densas brumas, vió sobre la frente de la ideal figura que allá en la cima tiene su trono, formándole enigmática diadema el signo cabalístico de lo imposible!...

No es posible alcanzarla. En vano es aspirar a la posesión henchida de esperanzas y promesas embriagantes. ¡No será jamás suya!... ¡Pero, al menos, siempre al pié del gigante de piedra, contemplará la imágen en doloroso éxtasis y llorará a sus plantas, y hará llegar hasta ella, entre las vibraciones de su voz varonil, el gemido inefable del amor que no espera!...

¡Ilusión, ilusión tan solo!... El marco vaporoso se estrecha, el mágico fulgor se apaga; ciérrase de nuevo la cortina de brumas... La visión desaparece. ¡Qué horrible soledad! ¡Qué frío tan intenso en la noche del arenal desierto!

Qué hacer?... Caer sin vida sobre la tierra dura y despiadada; dejarse cubrir por el manto de armiño y diamantes de la mortal escarcha, y cerrar los ojos para siempre! Que ojos que miraron desvanecerse, después de contemplarla enamorados la visión peregrina de la Idea, para qué se han de abrir?.

Aliento tibio, impregnado de misteriosa esencia, acaricia su frente y se posa en sus labios, comunicando a toda su sangre agitaciones de fiebre. A través de los párpados cerrados, llegan hasta él relámpagos de luces extrañas, como reminiscencias de

la fulgurante aureola que contempló en lo alto.

Agitado por emoción dulcísima, abre los ojos. Inclinada sobre él, la Idea tentadora sonríe siempre. "Aquí me tienes, mortal dichoso! - murmura con burlona vece-cilla - ¡Alcánzame si puedes!..."

Con violento esfuerzo se incorpora el Trabajo: abre los brazos, anhelando estrechar la visión halagadora... mas, implacable, resbala entre ellos como sombra, y emprende vertiginosa carrera entre las asperezas de la pendiente.

"Ah! Serás mía, seductora Idea; agotaré mi vida en conseguirte... Soy el Trabajo... el Trabajo que, jugando audaz con la materia inerte, la somete a su antojo... el Trabajo que perfora los montes y deseca los mares... el Trabajo que surea las aguas del Océano, y se cierne arrogante en las ondas del aire, sobre frágil sostén; el Trabajo que aprisionó a la Fuerza indomable y salvaje, que recorría en libertad feliz los senos insondables y la escabrosa superficie del planeta, y le marcó el camino con sutil línea de flotante alambre!..."

Y tú, por impalpable e intangible, piensas que has de escaparte a mi dominio? Nó, mis brazos han de formarte lazo tan estrecho que no te has de escapar, aún cuando sólo seas ligera columna de coloreados vapores. Yo, a tí, incorpórea, te prestaré mi cuerpo. La materia inerte que sabré vivificar con mi labor de fiera, será digno trono de tu belleza. Y en la serena cumbre, disipadas las brumas al calor de mi esfuerzo, te mostraré a los hombres encarnada en material figura; tan hermosa, que, subyugada voluntariamente al contemplar tus gracias, halles en tu prisión nido de dichas..."

La Idea le oye sin detenerse y su risa se esparce en el aire con agudo sonido de cristal que se rompe...

Y el Trabajo tenaz sigue en pos de ella, dejando pedazos de su cuerpo entre las cortantes aristas de la roca. Unas veces la mira muy cerca, hermosa sobre toda imaginada hermosura... y sonríe de dicha... Más tarde se desdobra la mágica visión en refracciones imposibles, y aparece en distintos senderos, ostentando en cada imagen gracias diferentes... y él, asombrado, duda qué camino seguir para alcanzarla. Ocúltase otras veces en fantástica selva de infranqueables agujas de roca; desvanecese en brumas que pasan flotando. Cier-

nese a inmensa altura sobre nubes que ascienden. Desciende de nuevo, y se arrastra perezosa, como anhelando ser alcanzada... y de nuevo huye, y de nuevo se agita... y el Trabajo la sigue jadeante, y dispuesto a morir en la lucha.

¡Han llegado a la cumbre!... y los dos se contemplan silenciosos... La cortina de brumas les envuelve, y a sus pies el abismo les atrae con seducciones péfidas...

¡Está a su alcance! Sus brazos al cejarse estrecharán sin duda aquella forma hermosa que le arrastró con fuerza irresistible...

Y brilla como nunca con esplendores suaves y armoniosos, y sonríe en dulcísima sonrisa y amorosa le llama!...

Qué le detiene?... Acércase y con pasión de fiera la encierra en la cadena de sus brazos: acércala a su pecho y siéntese abrasado por el calor de llama inextinguible.

¡Abrazo inmenso! A su potente impulso penetra aquella sombra radiante en el ser mismo que logró alcanzarla; encárnase en su cuerpo vigoroso, revistiéndole de seductoras y suavísimas gracias... y al despuntar el día, al fundirse las brumas, no contemplan los ojos asombrados de los pobres mortales, en la cumbre serena, las dos figuras del Trabajo tenaz y de la Idea hermosa, sino una sola y nueva forma de sin par belleza, grandiosa y varonil como el Trabajo; graciosa y seductora como la Idea; el ARTE, el arte inmortal que nació al calor de su primer abrazo.

G. Martínez Sierra.

DECIMA

Aquí la envidia y mentira
me tuvieron encerrado;
¡dichoso el humilde estado
del sabio que se retira
de aqueste mundo malvado,
y con pobre mesa y casa,
en el campo deleitoso,
con sólo Dios se compasa
y a solas su vida pasa,
ni envidiado ni envidioso!

Fray Luis de León.

FRAGATA "JUAN SEBASTIAN DE ELCANO"

A fines de Diciembre visitó Buenos Aires el buque-escuela español "Juan Sebastián de Elcano", trayendo a su bordo los alumnos de quinto año de la Escuela Naval española que realizan el viaje de práctica.

La colectividad española agasajó a los marinos, ofreciendo en su honor banquetes, bailes y otros festejos, viéndose todos ellos sumamente concurridos.

Nuestro Centro les dedicó un baile extraordinario que tuvo efecto en nuestra casa social en la noche del 30, alcanzando muy brillantes proporciones.

No menos de un centenar de marinos acudieron a nuestra casa, siendo atendidos deferentemente por las Comisiones Directiva y de Fiestas, así como por la selecta y numerosa concurrencia que llenaba totalmente el salón de baile.

Los muchachos de la fragata "Elcano" bailaron incesantemente, y sólo lamentaron no tener permiso de sus jefes para

quedarse hasta el final de la fiesta, manifestación que hicieron unánimemente cuando el reloj al señalar las 2 de la mañana les recordó la obligación de presentarse a bordo.

Poco después de media noche llegó a nuestra casa el Comandante de la nave, Capitán de Fragata Don Salvador Moreno y Fernández, acompañado por su ayudante argentino Teniente Etchechury, por el Presidente del Club Español Dr. Fermín Calzada y por uno de los Agregados de la Embajada de España. Los distinguidos visitantes fueron atendidos por nuestro Presidente, con quien departieron largo rato mientras recorrían las dependencias sociales, y luego que el Comandante Moreno satisfizo los deseos de una simpática muchacha bailando con ella un paso-doble, se retiraron entre los aplausos de la concurrencia, que también les saludaron a la llegada, no sin antes firmar nuestro libro de visitantes ilustres.

GUIA DE COMERCIANTES Y PROFESIONALES

ALMACENES

"La Heroica Zaragoza"
Almacén por mayor y menor
NICANOR GARCIA
Brasil 1500
U. T. 2459 Buen Orden

ARTICULOS PARA HOMBRES

CAMISERIA Y SOMBRERERIA
EL GAUCHO
Ofrece Camisas última moda a \$ 2.90
Chacabuco y Alsina

CIGARRERIAS

DONATO ROSON
Cigarrería por mayor y menor
Balcarse 140
U. T. 1692, Avenida

ABOGADOS

Dr. M. FERNANDEZ CRIADO
Abogado
Maipú 71 (3er piso)
U. T. 35 - 4979 — 37 - 2625

CONTADORES

BENIGNO BACHILLER
Contabilidades por horas
Independencia 1346. U. T. 3763, Riv.

MEDICOS

Dr. JOUAN
Médico Cirujano
Médico agregado Sala 7 del Hospital Alvear
(Servicio de Clínica Médica Dr Aquino) y
de la Sala 12 del Hospital Ramos Mejía.
Instituto de Clínica Médica Prov. A. Bullrich
Consultorio particular: Avda. de Mayo 1261
U. T. 38 - 3498

VIDA ESPAÑOLA

BALANCE DEL BANCO DE ESPAÑA—

En el último balance semanal del Banco de España, se aprecian las siguientes cifras: Descuentos, aumentaron en 34 millones de pesetas; Cuentas Corrientes, aumentaron en 10 millones; Metálico en caja, aumentó en 2 millones; Billetes en circulación, disminuyeron en 51 millones. Los beneficios del Banco alcanzan a pesetas 39.910.000.

PRESUPUESTOS ESPAÑOLES

Los presupuestos del estado español, correspondientes a 1933, según los datos estadísticos publicados, indican que los ingresos ascendieron a 3.942 millones de pesetas, alcanzando los gastos a 4.427 millones.

El déficit resultante, que es de 485 millones, se cubrió con un empréstito de 500 millones.

Inicialmente se había calculado un déficit de 91 millones, independientemente de la emisión del empréstito, pero con la introducción de economías en algunos rubros, se logró reducirlo en 106 millones de pesetas.

MOVIMIENTO EMIGRATORIO DE ESPAÑA EN 1933—

En el año 1933 embarcaron en España con destino a puertos americanos 6.658 emigrantes, distribuidos en la siguiente forma: Argentina 4.563, Brasil 534, Colombia 14, Costa Rica 4, Cuba 809, Chile 174, Ecuador 12, Estados Unidos 54, Guatemala 3, Méjico 107, Panamá 28, Perú 19, Puerto Rico 9, Santo Domingo 20, Uruguay 248, Antillas Holandesas 1, Venezuela 59.

En el mismo período, regresaron a España 30.862 emigrantes, que procedían de: Argentina 14.915, Antillas Holandesas 16, Azores 1, Brasil 47, Colombia 155, Cuba 11.202, Chile 421, Costa Rica 43, Estados Unidos 1.434, Méjico 644, Perú Domingo 117, Uruguay 937, Venezuela 423, Guatemala 54, Bermudas 4.

NUEVAS ESCUELAS—

Han sido creados nuevos grupos esco-

lares en los siguientes pueblos españoles Arriendas-Parres (Oviedo), Belchite (Zaragoza), Callosa de Ensarriá (Alicante), Mancha-Real (Jaén), Olite (Teruel), Serós, (Lérida), Villamayor de Santiago (Cuenca), Dos Hermanas (Sevilla), Montellano (Sevilla) y Guadalcanal (Sevilla).

En el pueblo de Aroche (Sevilla), se ha dado comienzo a las obras de un magnífico grupo escolar compuesto de 10 secciones, cinco para niños y cinco para niñas, cuyo presupuesto asciende a 224.000 pesetas.

INCAUTACION DE BIENES DE LA COMPAÑIA DE JESUS—

La "Gaceta", publica la relación de bienes que han sido confiscados a los jesuitas, y que comprende los siguientes inmuebles:

En Madrid, viña con olivos y solar en Chamartín de la Rosa, sitio "Antiguo camino alto de la Castellana y Bendición de Compos".

Solar en Chamartín de la Rosa, en el "Prado de la Magdalena".

Solar en Chamartín, en las proximidades del anterior.

Tierra en Chamartín, en el sitio "Prado de la Magdalena".

Tierra en Chamartín en el sitio "Arroyo de los Morales".

Tierra en Chamartín, en el sitio de Valdeperales.

Tierra en Fuencarral.

Tierra en Chamartín, sitio "El Valle".

Tierra en Chamartín, sitio "Valdeacederas".

Solar en Chabartín, en el barrio de la Ventilla.

LA DESOCUPACION EN ESPAÑA—

La Estadística oficial publicada en el mes de Septiembre último, daba como cifra de desocupados en toda España, la de 619.701, de los cuales 380.121 padecen paro absoluto.

Las industrias más afectadas son la agrícola y forestal, siguiéndole la de construcciones, la metalúrgica, la de madera y la textil.

GRAN LAVADERO AMERICA

Fernández y Alvarez

El establecimiento más moderno e higiénico de la capital

SECCION ESPECIAL PARA
FAMILIAS Y TINTORERIA

ENTRE RIOS 2043 — POZOS 2046

U. T. 0705, B. Orden - B. AIRES

Escrituras para España

Poderes para comprar, vender, hipotecar, cancelar, para asuntos de quintas, contraer matrimonios, cuestiones judiciales, venias para embarcar, escrituras de compra - venta, hipotecas, etc.

David Gil Palacios

Escribano público

AVENIDA DE MAYO 676

U. T. 3094, Avenida



LA MODA ELEGANTE

Está realizando la más formidable
venta económica

APROVÉCHELA!!

TRAJES A MEDIDA:	
en casimires ingleses	de \$ 125 a 75
TRAJES HECHOS:	
en casimir de lana	de „ 70 „ 28
TRAJES TROPICALES:	
medio forro, gran moda	de „ 65 „ 35
AMBOS DE FRANELA:	
derechos o cruzados	de „ 45 „ 25
AMBOS PALM BEACH:	
legítimo, importado	de „ 60 „ 26
PANTALONES FRANELA:	
Oxford, pura lana	de „ 14 „ 8
PANTALONES FANTASIA	
casimir de lana	de „ 15 „ 8
PANTALONES BRIN	
de hilo, blancos	de „ 10 „ 7
SACOS DE ALPACA:	
en grano de oro	de „ 16 „ 6

C. GARCIA

Sarmiento 699 esq. Maipú 301

BUENOS AIRES



Equipo "La Bañeza" Campeón 1933



Equipo "León" Sub-campeón 1933

SECRETARIA

ACTA N° 598 — 6 DE DICIEMBRE DE 1933

Presidencia: B. Bachiller.

Presentes: R. González, Alonso, Sanchez, A. González, Llamazares, Conrado García, A. G. González, Rosón y Mallo.

Ausente con aviso: J. Fernández.

FALLECIMIENTO. — Se dá cuenta del fallecimiento de la Sra. Rafaela G. de Ramos, madre de las consocias Manuela y María Ramos, a quienes se les expresa el pesar de la C. D.

CORRESPONDENCIA. — De la Dirección de Correos, denegando el pedido de considerar de "carácter general", a nuestra Revista. Del Ministro de Gobierno de España, D. F. Gordon Ordás enviando un saludo a la C. D.

BAJAS. — A su pedido se les concede a los socios María S. Bogliari y Angel Rodríguez.

PAGOS. — Se aprueba la planilla presentada por Tesorería.

CONCIERTO. — Se autoriza el alquiler de un aparato musical eléctrico para amenizar el baile que se realizará a continuación del Concierto del 9 del Cte.

ACTA N° 599 — 13 DE DICIEMBRE DE 1933

Presidencia: B. Bachiller.

Presentes: Fernández Luengo, R. González, Alonso, Conrado García, Roson, Nistal, A. González y Galache.

Ausente con aviso: Mallo.

CORRESPONDENCIA. — Del Cónsul de España, concediéndole a nuestro pedido medio pasaje para la Srta. Felicitas Rodríguez.

PAGOS. — Se aprueba la planilla presentada por Tesorería.

BUFET. — Ante la negativa del Sr. P. Matanzo a cancelar la deuda del ex-bufetero Cesáreo Pérez, de quién era garantía, se dispone lograr su cobro por vías judiciales.

SOCIOS NUEVOS. — Se acepta una solicitud de ingreso.

ACTA N° 600 — 20 DE DICIEMBRE DE 1933

Presidencia: B. Bachiller.

Presentes: Machado, R. González, Roson, Fernández Luengo, Alonso, Nistal, Galache, A. González, Sanchez, Mallo, Lombas.

Ausente con aviso: J. Fernández.

SECRETARIA. — Vencida la licencia concedida se hace cargo el titular de su puesto.

SUBSIDIO. — Se autoriza el pago de \$ 180.— en tal concepto al socio Luis Baisante.

BIBLIOTECA. — Se acoge a la rebaja del 50 o/o en el valor de la subscripción que los diarios "La Prensa" y "La Nación" acuerdan a las Bibliotecas Públicas.

DEPORTES. — Se dá cuenta que el Sr. Manuel Alvarez dona las medallas para el conjunto ganador del Campeonato de Foot-Ball. El segundo premio será donado por los miembros de la C. D. Se acuerda rifar la muñeca que quedara en poder de la Sección para lo cual se expenderán 100 números a \$ 0.50.

PAGOS. — Se aprueba la planilla presentada por Tesorería.

Se pasa a cuarto intermedio hasta el día 22 que se reabre la sesión con la asistencia de los Sres.: Machado, R. González, Galache, A. González, Conrado García y Fernández Luengo, bajo la presidencia del Sr. Bachiller.

FRAGATA "J. S. DE ELCANO". — Se acuerda adherirse a la serie de festejos en honor de la tripulación del buque-escuela español, ofreciéndose a la Comisión organizadora la fecha del 30 del corriente para realizar un baile en nuestra Casa Social.

SALON. — Se establecen los siguientes precios de alquiler para el año próximo: Noche: primer quincena \$ 180.— con escenario y \$ 160.— sin él. Segunda quincena \$ 170.— con escenario y \$ 150.— sin él. Tarde: primera quincena \$ 120.— y segunda quincena \$ 100.—

BAJAS. — Por morosos se dá de baja a 34 socios activos y 2 adietas.

ASAMBLEA. — El socio Sr. José Jolías formula un pedido para la modificación de varios artículos del Estatuto, pidiéndosele que determine en que forma cree conveniente esas reformas.

ACTA N° 601. — 27 DE DICIEMBRE DE 1933

Presidencia: B. Bachiller.

Presentes: A. González, R. González, Nis-

tal, Fernández Luengo, Conrado García, Roson, Galache y Mallo.

Ausente con aviso: J. Fernández.

CORRESPONDENCIA. — Del diario "La Prensa" acordando la rebaja del 50 o/o sobre la subserpeición del diario para el año próximo.

PAGOS. — Se aprueba la planilla presentada por Tesorería.

Generalmente la mitad del año transcurre en todas las instituciones trazando proyectos para poner trabas a la obra de las comisiones directivas. Esta obstrucción debe terminar. No hay que desanimar sino alentar. Cómo vamos a destacarnos?. Dejemos sobresalir a quienes reúnen condiciones; son españoles como nosotros y al agigantarse ellos, algo nos tocará.

El Moro Muza. ("La Razón")

S O C I A L E S

Retoños Leoneses



Arturo Yebra

FALLECIMIENTOS

Recientemente ha dejado de existir, en Mendoza, el padre de nuestra distinguida consocia señorita Carmen Rodríguez, a quién acompañamos en su dolor.

ENLACES

— El 13 del corriente contrajeron enlace matrimonial la bella señorita América Voces y nuestro estimado consocio don José A. Jolías.

Con este motivo la nueva pareja recibió espléndidos regalos de sus numerosas amistades.

Felicidades.

— El 6 de Enero consagróse el enlace de nuestro consocio don Angel García con la distinguida señorita Victoria Pérez.

Los numerosas relaciones de los desposados fueron espléndidamente obsequiadas en casa de los padres de la novia, donde se realizó una interesante fiesta.

Enhorabuena.

NATALICIOS

El hogar de nuestro estimado consocio don Antonio Sánchez Gancedo está de parabienes; su distinguida esposa le obsequió por vez primera un hermosísimo vástago. Tanto la mamá como el niño gozan de excelente salud. Felicidades.

ESPAÑA Y RIO DE LA PLATA

Compañía de Seguros Generales contra Incendio y Marítimo. — Fluviales
Oficinas: Avda. DE MAYO 962 (Edificio propio)

Las garantías que ofrece al público representadas por capital, cartera y rentas, pasan de \$ 2.500.000 m/n. Lleva pagados por siniestros pesos 3.443.705 m/n.

COLCHONERIA LA CASTELLANA

de SARMIENTO y ALVAREZ

Surtido completo en artículos generales del ramo. Se trabaja a domicilio.
Precios liberales.

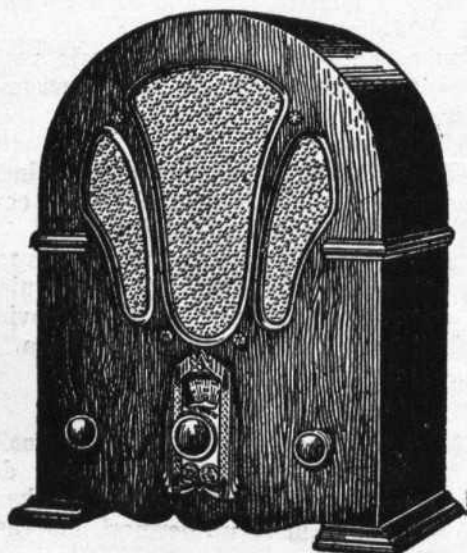
BERNARDO DE IRIGOYEN No. 228
U. T. 37, Rivadavia 2582

ESTABLECIMIENTO MUSICAL

Celestino Fernandez
B^{ME} MITRE 975 · B^SAIRES

Créditos liberales

Pianos
Radio
Guitarras
Bandoneones
Violines
Cuerdas
Métodos



Solicite un Crédito

LA RAZON

El importante vespertino metropolitano "La Razón", publicó en su edición del 31 de Diciembre, en la página española, sección titulada "En rueda de café", un comentario sobre nuestro Centro que mucho nos honra y que para conocimiento de nuestros consocios transcribimos a continuación.

Decía así: "El Centro Región Leonesa, que preside el señor Bachiller, tiene un franco sentido de superación. Le aconsejaríamos, sin embargo, que extendiese sus reuniones artísticas a actos culturales de la misma frecuencia. Completaría así una obra que para nadie pasa inadvertida. "La Razón" siempre ha estado pronta a recoger en sus columnas, cuanto significó progreso e iniciativas plausibles de la colectividad. Se puede sembrar hasta más allá del Centro."

La Dirección de éstas modestas páginas cree saber quién es el distinguido redactor de "La Razón" que, en el comentario aludido, oculta su nombre bajo el pseudónimo de "El Moro Muza", y por ello se atreve a expresar aquí, sin ánimo alguno de polemizar, su opinión acerca de los espectáculos ofrecidos por nuestra Escuela Gratuita de Música y Declamación, los cuales entiende que, por su altísima calidad, por la dignidad con que se interpretan las selectas páginas musicales y poéticas, y por su carácter de gratuitos,

(complemento de la labor educacional de la Escuela que la entidad sostiene) han constituido siempre una labor eminentemente cultural, sin dejar por ello de ser también artística.

Ello no obstante, cree asimismo que se puede ampliar—qué cosa no será susceptible de ampliaciones y perfeccionamientos?—complementándola con algunas conferencias a cargo de personas capacitadas, y si por terminarse dentro de pocos días nuestro mandato y estar muy próxima la Asamblea General que elegirá nuevas autoridades para substituir a las actuales, no somos nosotros los indicados para trazar normas a seguir en el período que comienza, podemos sin embargo, y lo hacemos con muchísimo gusto, dejar constancia del sabio consejo de un periodista que, por ver con simpatía nuestra modesta labor, ya es nuestro amigo, para que la nueva Comisión Directiva se encargue de ponerlo en ejecución, elevando así su función directiva del rango de meros administradores atados a la letra—no siempre al espíritu—del Estatuto, cosa que con demasiada frecuencia ocurre en sociedades españolas que podrían desarrollar actividades mas amplias.

Por lo demás, quede también constancia de nuestro profundo agradecimiento para "La Razón" por el comentario de referencia.

DR. JENARO GARCIA OLIVER

El distinguido doctor en medicina don Jenaro García Oliver, hijo de nuestro Presidente Honorario, que tras obtener con brillantísimas clasificaciones su título en la Facultad de Medicina de Buenos Aires, ha ampliado sus estudios en las clínicas europeas mas famosas, especializándose en enfermedades de los niños, bajo la dirección de los eminentes profesores Regensburger de Viena y Fulkenstein de Berlín, ha tenido un rasgo de generosidad que pone de manifiesto su profundo cariño por ésta institución de la que es digno Presidente Honorario su progenitor.

En sencilla nota llegada a nuestra redacción, nos pide la publicación de su aviso de profesional, con la advertencia de que las consultas son **GRATUITAS PARA LOS SOCIOS DEL CENTRO REGION LEONESA.**

Sirvan éstas líneas, sencillas también para que armonicen mejor con la característica personal del ilustrado facultativo, de testimonio de gratitud de la Comisión Directiva y de todos los asociados del Centro Región Leonesa.

Como provocan la muerte los rayos

Son tan diversos los efectos que el rayo produce sobre el organismo humano que no resulta aventurado afirmar que no se han dado dos muertes idénticas por esta causa. Según los estudios realizados por Sullivan parece que las cinco maneras especiales que tiene de producir la muerte, son las siguientes:

1ª. Por choque: puede haber síncope, concusión del cerebro o la médula, etc.

2ª. Por quemadura, ya que produce un calor tan intenso que, a veces, se consume todo el cuerpo.

3ª. Por explosión apareciendo los huesos rotos y reduciéndose, con frecuencia, el esqueleto a migajas.

4ª. Por taladro, como si fuera una ballesta. Se han dado muchos casos en que el rayo ha abierto en el cuerpo un agujero tan limpio como si fuera hecho a tornillo,

perforando el corazón u otro órgano vital.

5ª. Por acción química sobre la sangre, que se modifica en su composición con tal rapidez que sobreviene la muerte.

Unas veces el rayo destroza y quema toda la ropa, sin tocar el cuerpo, y otras mutila el cuerpo sin rozar la ropa. En ocasiones sus efectos son tan terribles que el individuo queda totalmente reducido a cenizas, como le sucedió a cierto soldado inglés en la India, y otras queda el cuerpo petrificado o helado.

El 45 o/o de las muertes ocasionadas por el rayo, ocurren al aire libre; el 34 o/o en el interior de las casas; el 11 o/o debajo de los árboles y el 9 o/o en chozas o cabañas. De los árboles heridos por las descargas atmosféricas, el 85 o/o son robles y encinas.

ESCUELA GRATUITA de MUSICA y DECLAMACION

DEL

Centro Región Leonesa

PIANO

VIOLIN

CANTO

GUIARRA

DECLAMACION

SOLFEO (entonado)

ARTES DECORATIVAS

CORTE y CONFECION

Las clases comenzarán a principios de Marzo

INSCRIBASE VD.

Noticiario de la Región

LEON.—Han sido nombrados Presidente y Vicepresidente, respectivamente, del Jurado Mixto de la Banca y del Comercio en general de esta provincia, don Alvaro Tejerina y don Angel Román.

—Fué nombrado Secretario del Jurado Mixto de Trabajo rural de esta provincia, don Fernando de Paz del Río.

Fallecimientos: Han dejado de existir en esta capital, doña Corina García Gutierrez, don Pablo Diez Mirantes, don Nicolás Martínez López, don Pablo Morala, doña María Covadonga Iglesias, don José Sánchez Chicarro, don José Sandoval Ruiz, don Manuel Diez Rodriguez, don Plácido Suárez Blanco, don Ramiro Robles Alvarez, doña Rosa Gimenez Santa María y doña Paula Santos Fernández.

— Han caído grandes nevadas en toda la provincia, especialmente en la villa de Riaño, y en los pueblos de Boñar, Riello y Cistierna, a consecuencia de lo cual se interrumpió el tráfico por espacio de varios días.

— Reina intenso frío en toda la provincia, habiéndose registrado la extraordinaria temperatura de 30 grados bajo cero.

ASTORGA.—Han sido nombrados médicos agregados del Centro Secundario de Higiene rural de esta ciudad, don Alberto Alonso Manrique, don Julio Fernández Matinot, don Néstor Alonso G. Botas y don Jesús García Gallego.

También ha sido nombrado odontólogo de dicho Centro, don Manuel G. del Villar Zamarreño.

Los nuevos facultativos se posesionaron de sus respectivos cargos, quedando encargados de las siguientes especialidades: Servicio de Higiene infantil, señor Manrique; de Higiene Social (Venereología y Maternología), señor Alonso G. Botas; de Otorrinolaringología, señor Matinot; de Tuberculosis, señor Gallego; de Odontología, señor del Villar. Falta por proveerse la plaza de Oftalmólogo.

Parece ser, que en el mes de enero del corriente año comenzará a funcionar el nuevo Centro secundario de Higiene rural, bajo la dirección del prestigioso médico don Ildefonso Cortés.

—Fué nombrado catedrático de Historia Natural del Instituto de 2ª Enseñan-

za de esta ciudad, el farmacéutico de esta plaza don José M^o. Arrojo y García.

BARJAS.—Ha sido nombrado maestro interino de este pueblo, don Blas Parente.

BARRIENTOS.—Se creó en este pueblo una escuela de niñas.

MEMBIBRE.—Fué nombrado maestro interino de esta villa, don Macario Pérez.

BENUZA.— Se ha nombrado maestro de este pueblo a don Aquilino Rodriguez.

BEMBIBRE.— Creóse en este pueblo una escuela de niños.

CACABELOS. — El hogar de don Baldomero López Costeros, prestigioso vecino de ésta villa está de enhorabuena; su distinguida esposa le ha obsequiado una hermosísima niña que hace las delicias de los papás. Tanto la mamá como la niña gozan de perfecta salud.

A las muchas felicitaciones que han recibido con éste motivo los esposos de referencia, unimos la nuestra.

— Con motivo de los últimos sucesos anarcosindicalistas, un grupo de mineros procedentes de la cuenca de Fabero se trabó en lucha con las fuerzas policiales de éste pueblo, sosteniendo un recio tiroteo matizado con el estallido de poderosas bombas, que duró por espacio de varias horas, sembrando la alarma entre el vecindario.

CADAFRESNAS.—Ha sido nombrado maestro interino para este pueblo, don José Rozas García.

CAMPELO.—Designóse maestro interino en este pueblo a don Pedro Suárez.

CAMPO.—Se nombró maestra interina en este pueblo a doña Luzdivina Castrillo.

CAMPONARAYA.—Se ha creado en este pueblo una escuela mixta a cargo de maestro.

CAMPOSOLILLO.—Ha sido nombrada maestra interina de este pueblo, doña Antolina Rodriguez.

CANDANEDO DE FENAR. — Se ha creado en este pueblo una escuela de niños.

CANSECO.—Fué nombrado maestro interino en este pueblo, don Elías Ordás.

CASASUERTES.—Se nombró maestro interino en este pueblo a don Dámaso Natal.

CASTRILLO DEL MONTE.—Fué nombrado maestro interino en este pueblo, don Felipe Díaz Alonso.

CASTRILLO DE LAS PIEDRAS.—Se creó en este pueblo una escuela de niñas.

CASTROHINOJO.—Ha sido nombrado maestro interino en este pueblo, don Florencio García.

CIFUENTES DE RUEDA.—Creóse en este pueblo una escuela de niños.

CORPORALES.—Fué nombrada maestra interina en este pueblo, doña María Rosario Fernández.

CORUS.—Se creó en este pueblo una escuela mixta a cargo de maestro.

DEHESAS.—Ha sido creada una escuela mixta en este pueblo a cargo de maestro.

ESCOBAR DE CAMPOS.—Fué nombrado maestro interino de este pueblo, don Fernando Arroyo.

FABERO.—Se ha creado en este pueblo una escuela de niñas.

FASGAR.—En este pueblo se creó una escuela de niñas.

FRESNELLINO.—Ha sido nombrada maestra interina en este pueblo, doña Rosáura Pérez Alcoba.

FUENTES NUEVAS.—Se ha creado en este pueblo una escuela de niñas.

LA BRAÑA.—Fué creada una escuela mixta a cargo de maestra en este pueblo.

LA CUESTA.—Designóse maestro interino en este pueblo a don Sabino Fernández.

LA FABA.—Ha sido nombrado maestro interino en este pueblo, don Jacinto Arias.

LA LAGUNA.—Se ha creado en este pueblo una escuela mixta a cargo de maestra.

LA ROBLA.—Fueron creadas en este pueblo dos escuelas; una de niñas y otra de niños.

LA UTRERA.—Se nombró maestro interino en este pueblo a don José Morán Fernández.

LAS GRAÑERAS.—Creóse una escuela de niñas en este pueblo.

LAS OMAÑAS.—Ha sido nombrado

maestro interino de este pueblo, don Manuel Morán.

LILLO.—Fué creada una escuela de niños en este pueblo.

LOSADA.—Se creó en este pueblo una escuela de niños.

LAMERA.—Designóse maestro interino en este pueblo a don Blas Alfayate Martínez.

LLANOS DE ALBA.—Se creó una escuela de niñas en este pueblo.

LLCMBERA.—Fué nombrado maestro interino para este pueblo, don Miguel González.

MARRUBIO.—Ha sido nombrado maestro interino en este pueblo, don Norberto Fernández.

MATALOBOS DEL PARAMO.—Fué creada en este pueblo una escuela de niñas.

MATALLANA.—Se creó una escuela de niños en este pueblo.

MATARROSA.—Ha sido creada en este pueblo una escuela de niñas.

MORRIONDO.—Se designó maestro interino para este pueblo a don Alfredo Olivera.

MOZONDIGA.—Ha sido creada en este pueblo una escuela de niñas.

NARAYOLA.—Fué creada una escuela de niñas en este pueblo.

NOCEDA DE LA CABRERA.—Se nombró maestro interino en este pueblo a don Manuel Delgado.

OCERO.—Ha sido nombrada maestra interina de este pueblo, doña Inocencia Alvarez.

OLENCIA.—Fué nombrado maestro interino en este pueblo, don Bartolomé Bergara.

OSEJA DE SAJAMBRE.—Designóse maestra interina de este pueblo a doña Asunción M. Montilla.

PALACIO DE VALDELLORMA.—Celebróse en este pueblo con singular lucimiento la fiesta de Santa Bárbara, patrona de los mineros.

Durante todo el día hubo extraordinaria animación, además de las diversiones propias de la juventud, por la tarde se llevó a cabo una suculenta merienda en la cual participaron numerosos obreros e invitados.

Trancurrió la fiesta en medio de gran alegría sin que se haya registrado ni el más mínimo detalle digno de censura.

PALAZUELO DE BOÑAR.—Fué nombrado maestro interino en este pueblo, don Segundo Fernández.

PARAGIS.—Ha sido nombrado maestro interino en este pueblo, don Manuel Santos.

PONFERRADA.—Se crearon en esta ciudad dos escuelas de párvulos.

PORCARIZAS.—Fue nombrado maestro interino en este pueblo, don Esteban Palacios.

POSADA DE VALDEON.—Ha sido nombrado maestro interino para este pueblo, don Atanasio García.

POSADILLA.—Se ha creado en este pueblo una escuela de niños.

PRIORO.—Fue nombrado maestro interino de este pueblo, don Armando García.

PUENTE ALMUHEY.—Creóse en este pueblo una escuela de niñas.

PUENTE DE ORBIGO.—Ha sido creada en este pueblo una escuela mixta a cargo de maestro.

QUINTELA.—Se creó en este pueblo una escuela mixta a cargo de maestro.

REBOLLAR.—Fue creada una escuela mixta en este pueblo.

REDELGA.—Ha sido nombrado maestro interino en este pueblo, don Benedito Yañez.

REDIPUERTAS.—Fue nombrado maestro interino en este pueblo, don Hipólito Diez.

RIOFRIO.—Se designó maestro interino en este pueblo a don José Ma. Juárez.

ROBLEDO DE FENAR.—Fue nombrado maestro interino para este pueblo, don Avelino González.

ROBLEDO DE LA VALDUERNA.—Se ha nombrado maestro interino en este pueblo a don Antonio Pintor.

RODIEZMO.—Fue nombrada maestra interina para este pueblo, doña María Rosario Martín.

RODRIGATOS DE LAS REGUERAS.—Fue nombrado maestro interino para este pueblo, don José González.

SAHECHORES.—Se ha creado en este pueblo una escuela de niñas.

SAN ANDRES DE MONTIJOS.—Fué

creada en este pueblo una escuela de niños.

SAN BARTOLOME DE RUEDA.—Ha sido nombrado maestro interino en este pueblo, don Felipe Castro.

SAN CIPRIANO DE RUEDA.—Se nombró maestro interino en este pueblo, a don Higinio González.

SAN JULIAN (Vega de Valcarce).—Fué nombrado maestro interino en este pueblo, don Venceslao Alonso.

SAN PEDRO DE OLLEROS.—Ha sido nombrada maestra interina para este pueblo, doña Eulalia González.

SAN ROMAN EL ANTIGUO.—Fué creada en este pueblo una escuela mixta a cargo de maestro.

SANTA CRISTINA DE VALMADRIGAL.—Ha sido nombrado maestro interino de este pueblo, don Arturo Marcello.

SANTA LUCIA.—Se ha creado en este pueblo una escuela de párvulos.

SANTA MARINA DEL SIL.—Fué nombrado maestro interino en este pueblo, don Felipe Rodríguez.

SANTA MARINA DE VALDEON.—Ha sido nombrado maestro interino en este pueblo, don José Santiago Seco.

SANTIAGO DEL MOLINILLO.—Se creó en este pueblo una escuela de niñas.

SANTIABAÑEZ DE PORMA.—Fué nombrado maestro interino para este pueblo don Honorato Franco.

SIERO DE LA REINA.—Ha sido nombrado maestro interino para este pueblo, don Antonio de Balbuena.

SORBEIRA.—Fué nombrado maestro interino de este pueblo, don Manuel Fuertes.

SOTOGAYOSO.—Se ha creado en este pueblo, una escuela mixta a cargo de maestro.

SOTO DE SAJAMBRE.—Fué creada en este pueblo una escuela de niñas.

SUARBOL.—Ha sido nombrado maestro interino para este pueblo, don Félix Fernández.

SUEROS.—Se creó en este pueblo, una escuela mixta, a cargo de maestro.

TABUYUELO.—Fué nombrado maestro interino en este pueblo, don Pedro Torres.

TEJEIRA. — Ha sido nombrado maestro interino para este pueblo, don Mariano Santos.

TEJERINA. — Se ha nombrado maestro interino en este pueblo, a don Demetrio Andrés.

TORAL DE MERAYO. — Creóse en este pueblo, una escuela mixta, a cargo de maestro.

VALDELA FUENTE. — Se ha creado en este pueblo una escuela mixta a cargo de maestro.

VALDERILLA. — Fué nombrado maestro interino en este pueblo, don Francisco Delgado.

VALMARTINO. — Ha sido creada en este pueblo una escuela de niñas.

VALPORQUERO DE RUEDA. — Se nombró maestro interino para este pueblo a don Felipe Prieto.

VALLE DE MANSILLA. — Fué creada en este pueblo una escuela de niñas.

VILLACELAMA. — Se nombró maestro interino para este pueblo a don Espedición Sánchez.

VILLADANGOS. — Se creó en este pueblo una escuela mixta a cargo de maestra.

VILLADEPALOS. — Ha sido creada en este pueblo, una escuela mixta a cargo de maestra.

VILLAFANE. — Se ha creado en este pueblo una escuela de niñas.

VILLAFRANCA DEL BIERZO. — Fué

nombrado maestro interino de esta hermosa Villa, don Gaspar Bello.

VILLAGATON. — Ha sido creada en este pueblo una escuela de niñas.

VILLALEBRIN. — Fué nombrado maestro interino de este pueblo, don José Ma. Arias.

VILLAMARCO. — Ha sido nombrado maestro interino para este pueblo, don Alicia Ramos.

VILLANUEVA DE VALFUEZA. — Fué nombrado maestro en este pueblo, interinamente, don Juan Folgado.

VILLOBISPO DE OTERO. — Se ha nombrado maestro interino para este pueblo, a don Restituto Aparicio.

VILLAPADIerna. — Ha sido creada en este pueblo una escuela de niñas.

VILLAR DE ACERO. — Fué nombrado maestro interino en este pueblo, don Arsenio Alvarez.

VILLAR DE GOLFER. — Ha sido nombrado maestro interino de este pueblo, don Miguel Fernández.

VILLARNERA DE LA VEGA. — Fué nombrado maestro interino para este pueblo, don Jacinto Villares.

VILLARROAÑE. — Se creó en este pueblo, una escuela de niñas.

VILLASECINO. — Ha sido nombrado maestro interino para este pueblo, don Santos Suárez.

VILLAVERDE DE LOS CESTOS. — Se creó en este pueblo una escuela de niñas.

Dr. Jenaro García Oliver

del Hospital de Clínicas

ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS.

Ex-médico interno, durante dos años, de las clínicas de los Profesores Fulkenstein de Berlín y Regensburger de Viena.

Horas de consulta
de 15 a 18.

JUNCAL 2029
U. T. 44 - 3913

Consulta gratis para los socios del CENTRO REGION LEONESA.

CENTRO REGIÓN LEONESA

Presidente Honorario: Señor Jenaro García

SOCIOS HONORARIOS

Señor Isidoro García Señor Juan González
" Manuel Alvarez " Manuel Rodríguez
Señor Santiago Criado Alonso

JURADO DE HONOR

Señor Jenaro García Señor Marcelino Fernández
" Manuel Alvarez " Marcelino Criado
" Cruz García " Máximo Gutiérrez

COMISION DIRECTIVA

Presidente:	Señor Benigno Bachiller Gómez
Vice:	" Francisco Fernández Luengo
Secretario:	" Angel Machado
Pro:	" Raúl González
Tesorero:	" Andrés G. González
Pro:	" Juan Fernández
Contador:	" Donato Alvarez Rosón
Sub:	" Ulpiano Galache
Bibliotecario:	" Adolfo García Mallo
Sub:	" Aurelio Pérez

VOCALES

Señor Manuel Nistal
" Atanasio González
" Celedonio García
" Angel Fernández Lombas
" Ricardo Sánchez Gancedo
" Conrado García
" Marcelino Llamazares
" Francisco Alonso

SUPLENTES

Señor Rogelio Alvarez
" Antonio Rodríguez Crespo
" Manuel Sánchez Gancedo
" Cándido Hidalgo
" Cesáreo Rodríguez
" Modesto Alvarez
" Paulino Gordón

REVISORES DE CUENTAS

Señor Francisco García García
" Domingo Franco Lozano
" Roberto Cornejo

Gerente: Sr. Manuel Santiso Pérez

LOS TRAJES DE M. ALVAREZ

dan siempre **BUEN RESULTADO**



• Es cierto que cuidamos muy especialmente la ejecución y el corte de nuestros trajes, para que sean verdaderos modelos de elegancia.

• Pero también es bien cierto que nos esmeramos porque nuestros casimires sean los mejores aún entre los mejores que se importan.

Por eso nuestros trajes dan siempre buen resultado y jamás pierden la distinción característica de su línea impecable.

El Nuevo Surtido de Casimires de pura lana y seda

que exponemos es el más importante y selecto que es posible presentar. Gustos nuevos y muy delicados; tramas originales de rigurosa actualidad.



LISTOS para VESTIR

También en trajes modelos ofrecemos un amplio surtido en todas las medidas, gustos y hechuras. Corte y terminación impecables y casimires de calidad, a.

\$ 92.-

SOBRE MEDIDA

*Terminación de primera.
Forros y entretelas de lana.*

**AL INTERIOR ENVIAMOS
ALBUM CON FIGURINES
Y MUESTRAS GRATIS**

PANTALONES

en casimires ingleses, completo surtido de medidas y colores, lisos y fantasía, rebajados, a. . \$

\$ 55

SASTRERIA DE LUJO LA MAS GRANDE EN SUD AMERICA

M. ALVAREZ

14

B. MITRE Y ESMERALDA : Bs. AIRES